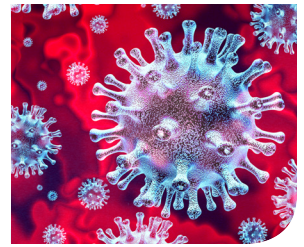




QUICK SHARE: COVID-19 / CORONAVIRUS



MARCH 2020

WHAT DO I NEED TO KNOW ABOUT CORONAVIRUS?

During recent weeks a new flu-like virus, called a novel Coronavirus has originated in Wuhan, Hubei Province, China. This virus is a concern for public health globally because it is being transmitted from human to human and can cause serious illness including pneumonia, and in some cases can be fatal. The virus has spread, and the situation is evolving rapidly: the symptoms are similar to cold and influenza viruses and the infection is spread in the same way - no vaccination is available at this time. According to the Centers for Disease Control and Prevention, the immediate threat to the general American public is low at this time.

This virus originally emerged from an animal source but has been monitored spreading from person-to-person. Some viruses are highly contagious (like measles), while other viruses are less so. At this time, it's unclear how easily or sustainably this virus is spreading between people. In general, coronaviruses spread through:

- Coughing or sneezing
- Close personal contact, such as touching or shaking hands
- Touching a surface with virus, then touching your mouth, nose or eyes before washing your hands

WHAT IS TULSA PUBLIC SCHOOLS DOING TO KEEP SCHOOLS SAFE AND HEALTHY?

We have public health emergency response plans in place, and we are carefully monitoring the full scope of the coronavirus. We are actively working with the Tulsa Health Department, Tulsa Area Emergency Management Agency, and Oklahoma State Department of Health to stay updated on the status and spread of the coronavirus. We take student and staff health and safety seriously, and we routinely monitor schools for health issues of any kind and regularly disinfect schools during and after school hours. In the event of an outbreak, our school nurses and school leaders would follow the steps we have in place to track illnesses, notify health department officials, disinfect schools, and keep staff and parents updated.

TulsaSchools.org/Coronavirus

WHERE CAN I FIND MORE INFORMATION?

Centers for Disease Control and Prevention: www.cdc.gov/coronavirus

Oklahoma State Department of Health: www.ok.gov/health

Tulsa Health Department: www.Tulsa-Health.org

Adapted from the Oklahoma State Department of Health, Tulsa Health Department, and Centers for Disease Control and Prevention



WHAT CAN I DO TO PREVENT INFECTION?

You can prevent infection by doing the following:



- Wash your hands frequently with soap and water for at least 20 seconds



- Use alcohol-based sanitizers (60% alcohol or above) when hand-washing is unavailable



- Help your young students to wash their hands well



- Do not drop off your sick child at school and stay home when you are sick

- Cover your nose and mouth when coughing and sneezing

- Avoid close contact with anyone with cold or flu-like symptoms

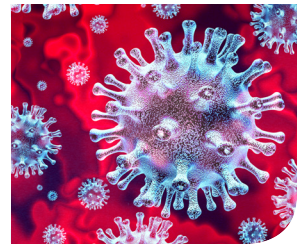
IF YOU HAVE COLD OR FLU-LIKE SYMPTOMS, YOU MUST:

- Follow local procedures: contact your doctor, as appropriate, and avoid close contact with others
- Cover your mouth and nose with a tissue when you cough or sneeze, then throw the tissue in the trash
- Wash your hands often and thoroughly using soap and water and clean and sanitize objects and surfaces





INFORMACIÓN: COVID-19 / CORONAVIRUS



MARZO 2020

¿QUÉ NECESITO SABER SOBRE EL CORONAVIRUS?

Durante las últimas semanas, un nuevo virus similar a la gripe, llamado Coronavirus, se originó en Wuhan, provincia de Hubei, China. Este virus es una preocupación para la salud pública en todo el mundo porque se transmite de persona a persona y puede causar enfermedades graves, incluida la neumonía y en algunos casos puede ser mortal. El virus se ha propagado y la situación está evolucionando rápidamente: los síntomas son similares a los del resfriado y los virus de la gripe y la infección se transmite de la misma manera: no hay vacuna disponible en este momento. Según el Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades, la amenaza inmediata para el público estadounidense no es alta en este momento.

Este virus surgió originalmente de una fuente animal, pero se ha monitoreado su propagación de persona a persona. Algunos virus son altamente contagiosos (como el sarampión), mientras que otros virus son menos contagiosos. En este momento, no está claro qué tan fácil se está propagando este virus entre las personas. En general, los coronavirus se propagan a través de:

- Toser o estornudar
- Contacto personal cercano, como tocarse o darse la mano
- Tocar una superficie con virus, luego tocarse la boca, la nariz o los ojos antes de lavarse las manos.

¿QUÉ ESTÁN HACIENDO LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE TULSA PARA MANTENER LAS ESCUELAS SEGURAS Y SALUDABLES?

Tenemos planes de emergencias de salud pública y estamos monitoreando cuidadosamente el alcance completo del coronavirus. Estamos trabajando activamente con el Departamento de Salud de Tulsa, la Agencia de Manejo de Emergencias del Área de Tulsa y el Departamento de Salud del Estado de Oklahoma para mantenernos actualizados sobre el estado y la propagación del coronavirus. Nos tomamos en serio la salud y la seguridad de los estudiantes y del personal y estamos monitoreando rutinariamente las escuelas para detectar problemas de salud de cualquier tipo y desinfectamos regularmente las escuelas durante y después del horario escolar. En caso de brote, nuestras enfermeras y líderes escolares seguirán las medidas que tenemos para rastrear enfermedades, notificar a los funcionarios del departamento de salud, desinfectar las escuelas y mantener actualizados al personal y a los padres.

TulsaSchools.org/Coronavirus

¿DÓNDE PUEDO ENCONTRAR MAS INFORMACIÓN?

Centros para el Control y Prevención de Enfermedades: www.cdc.gov/coronavirus
Departamento de Salud del Estado de Oklahoma: www.ok.gov/health
Departamento de Salud de Tulsa: www.Tulsa-Health.org

Adaptado del Departamento de Salud del Estado de Oklahoma, el Departamento de Salud de Tulsa y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades



¿QUÉ PUEDO HACER PARA PREVENIR LA INFECCIÓN?

Puede prevenir la infección haciendo lo siguiente:



- Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón por lo menos por 20 segundos



- Utilice desinfectante para manos a base de alcohol (60% alcohol o más) cuando no le sea posible lavarse las manos



- Ayude a sus niños pequeños a lavarse bien las manos



- No lleve a su hijo enfermo a la escuela y permanezca en casa cuando esté enfermo
- Cúbrase la nariz y la boca al toser y al estornudar



- Evite el contacto cercano con cualquier persona con síntomas de resfriado o gripe

SI TIENE SÍNTOMAS DE RESFRIADO O GRIPE, USTED DEBE:

- Seguir los procedimientos locales: comuníquese con su médico y evite el contacto cercano con otros
- Cubrirse la boca y la nariz con un pañuelo cuando tosa o estornude, luego tire el pañuelo a la basura
- Lavarse las manos frecuente y minuciosamente usando jabón y agua y limpie y desinfecte objetos y superficies

